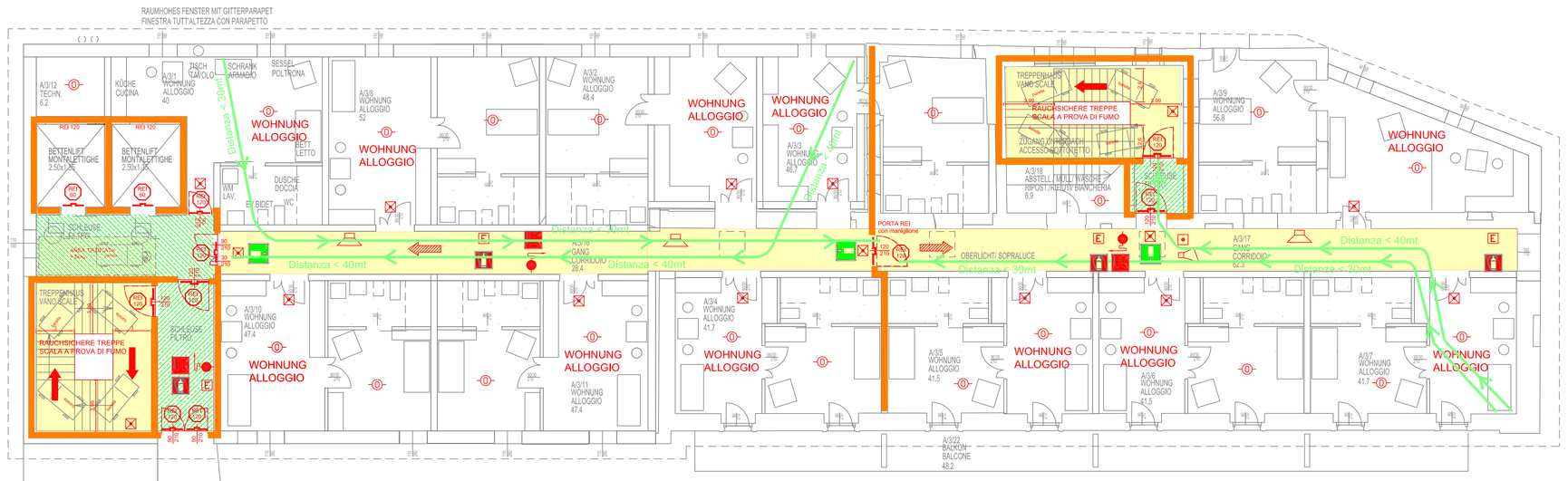

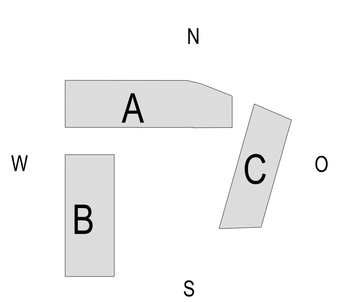

STIFTUNG ST. ELISABETH
FONDAZIONE S. ELISABETTA
FONDACION S. ELISABETTA
Nalles/Nalles/Nalles 39/A - 39100 BOZEN
Handelsgericht Bozen Nr. 21.(01)(00)(00)
Tel. 0471 97 55 22 - Fax 0471 97 55 22
info@nalles-nalles.com
Steuer-Nr./C.F./P.I. 0 2 2 1 1 1 0 2 1 1 6

DER PROJEKTSTEUERER
IL COORDINATORE DI PROGETTO

Dr. Ing. Robert Vieider

KOLLEGIUM PERITI INDUSTRIALI
COLLEGIO PERITI INDUSTRIALI
Periti Industriali 560 Bozen
Pezzetta Stefano

KOLLEGIUM PERITI INDUSTRIALI
COLLEGIO PERITI INDUSTRIALI
Periti Industriali 3340 Bozen
Schwingshofer Martin

ORDINE DEGLI ARCHITETTI DELLA PROVINCIA DI BOLZANO
172 PARDELLER
ORDINE DEGLI ARCHITETTI DELLA PROVINCIA DI BOLZANO
123 PUTZER
ORDINE DEGLI ARCHITETTI DELLA PROVINCIA DI BOLZANO
800 SCHERER

SEGNALETICA CONFORME AL D.L. 14.08.96 n. 493

P = PERICOLO O = DIVIETO S = SICUREZZA

S3	CARTELLO 30x30cm (IDRANTE) SCHILD 30x30cm (HYDRANT)	S8	CARTELLO 30x30cm (USCITA A DESTRA) SCHILD 30x30cm (AUSGANG NACH RECHTS)
S5	CARTELLO 30x30cm (ESTINTORE) SCHILD 30x30cm (FEUERLÖSCHER)	S9	CARTELLO 30x30cm (SCALA A DX IN DISCESA) SCHILD 30x30cm (STIEGE RECHTS NACH UNTEN)
S2	CARTELLO 30x30cm (ATTACCO AUTOPOMPA) SCHILD 30x30cm (ANSCHLUSS FÜR AUTOPUMPE)	S10	CARTELLO 30x30cm (SCALA A SX IN DISCESA) SCHILD 30x30cm (STIEGE LINKS NACH UNTEN)
S1	CARTELLO 30x30cm (PULSANTE SGANCIO EN. EL.) SCHILD 30x30cm (DRUCKKNOP FÜR ENERGIEUNTERBRECHUNG)	S11	CARTELLO 30x30cm (SCALA A DX IN SALITA) SCHILD 30x30cm (STIEGE RECHTS NACH OBEN)
S6	CARTELLO 30x30cm (USCITA CENTRALE) SCHILD 30x30cm (AUSGANG –MITTE)	S12	CARTELLO 30x30cm (SCALA A SX IN SALITA) SCHILD 30x30cm (STIEGE LINKS NACH OBEN)
S7	CARTELLO 30x30cm (USCITA A SINISTRA) SCHILD 30x30cm (AUSGANG NACH LINKS)	P3	CARTELLO 30x30cm (ELETTRICITÀ) SCHILD 30x30cm (ELEKTRIZITÄT)

LEGENDA / LEGENDE

E	ESTINTORE (13A89BC) FEUERLÖSCHER (13A89BC)	VV.FF.	PULSANTE DI SGANCIO EN. ELETTRICA (V.V.F.) DRUCKKNOF FÜR ENERGIEUNTERBREHCUNG (FF.VV.)
	IDRANTE HYDRANT		PULSANTE DI ALLARME ALLARMTASTE
	ATTACCO AUTOPOMPA V.V.F. ANSCHLÜSS FÜR AUTOPUMPE V.V.F.F.		SUONERIA D'ALLARME SIRENE
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG: OROZZONTALE HORIZONTAL		RIVELATORE D'INCENDIO FEUERMELDER
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG: VERSO L'ALTO VERTIKAL NACH OBEN	CONTROSOFF.	RIVELATORE D'INCENDIO SOPRA CONTROSOFFITTO CON LAMPADA DI SEGNALAZIONE
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG: VERSO IL BASSO VERTIKAL NACH UNTEN		LUCE DI SICUREZZA NOTBELEUCHTUNG
	PORTA RESISTENTE AL FUOCO (REI 120) FEUERSCHUTZTÜRE (REI 120)		LIMITE COMPARTIMENTO
			ALTOPARLANTE PER EVACUAZIONE LAUTSPRECHER

"GRIESERHOF - LEBEN IM ALTER" H07
NEUERRICHTUNG EINES SENIORENWOHNHEIMES
MIT ANGESCHLOSSENEN SENIORENWOHNUNGEN
39100 BOZEN

"GRIESERHOF - VIVERE NELLA TERZA ETA"
NUOVA COSTRUZIONE DI UNA CASA DI RIPOSO
CON ALLOGGI ANNESSI PER ANZIANI
39100 BOLZANO

BAUHERR: STIFTUNG ST.ELISABETH - NALLS
COMMITTENTE: FONDAZIONE S. ELISABETTA - NALLES

MAI 2014/ MAGGIO 2014

EBENE +3 - 3.OG / LIVELLO +3 - 3° PIANO 1:100
BRANDSCHUTZ / ANTINCENDIO
VORPROJEKT/ PROGETTO PRELIMINARE
TECHNISCHER LANDESBEIRAT- COMITATO TECNICO

GENERALPLANER
ARCHITEKTEN
PARDELLER PUTZER SCHERER
DR. ARCH. WALTER PARDELLER
DR. ARCH. JÖSSI PUTZER
DR. ARCH. MICHAEL SCHERER
I - 39100 BOZEN - BOLZANO
VIA LEONARDO DA VINCI STR. 17
TEL. 0471 97 55 22 - FAX 38 33 02

PROGETTAZIONE GENERALE
ARCHITETTI

PERITO INDUSTRIALE
STEFANO PEZZETTA
Via S. Quirino, n° 40 - Bolzano
Tel. 0471/932966 - Fax 0471/932966
Cell. 347/2327000 e-mail: info@spezetta.it

Planungsbüro - Studio tecnico
MARTIN SCHWINGSHOFER
Pfarrplatz 11 - I-39100 Bozen
Pfarrplatz 11 - I-39100 Bozen - Bolzano
T. 0039 0471 - 324 000 - F. 0039 0471 - 324 000
Email: info@schwingshofer.com